

Ermenice Bitki Adları Armenian Plant Names



Ümüt Çınar

2010

KEÇİÖREN / ANKARA

Թուրքիա



Kmoksy

deneme baskı

www.kmoksy.com

Ermenice Bitki Adları ÜMÜT ÇINAR Armenian Plant Names

adlandırma çevirisi literal translation	Ermenice Armenian		bilimce scientific name
	Hayeren	Հայերեն	
buyser		բույսեր	Plantae
buys		բույս	bitki / plant
	tsagkarat abelia	ծաղկառատ աբելիա	Abelia floribunda
			Abelmoschus esculentus
	kovkasyan eġewin	կովկասյան եղևին	Abies nordmanniana
	alžiryan eġewin	ալժիրյան եղևին	Abies numidica
	alžiryan balasani	ալժիրյան բալասանի	
	kovkasyan ispanakan eġewin	կովկասյան իսպանական եղևին	Abies pinsapo
	sibirakan eġewin	սիբիրական եղևին	Abies sibirica
	sibirakan balasani	սիբիրական բալասանի	
	akant'azginer	ականթազգիներ	Acanthaceae
	varsakayin oznat'up'	վարսակային ոգնաթուփ	Acantholimon avenaceum
	mexaki oznat'up'	մեխակի ոգնաթուփ	Acantholimon caryophyllaceum
	fedorovi oznat'up'	ֆեդորովի ոգնաթուփ	Acantholimon fedorovii
	šyugaxotayin oznat'up'	շյուգախոտային ոգնաթուփ	Acantholimon festucaceum
	tsakoġ p'säterewuk	ծակող փշատերևուկ	Acanthophyllum pungens
	dioskoreyanman akant'	դիոսկորեյանման ականթ	Acanthus dioscoridys
	daštayin t'xki	դաշտային թխկի	Acer campestre
	hirkanyan t'xki	հիրկանյան թխկի	Acer hyrcanum
	vrac'akan t'xki	վրացական թխկի	Acer ibericum
	durekan t'xki	դուրեկան թխկի	Acer laetum
	manraterew t'xki	մանրատերև թխկի	Acer mono
	hac'enaterew t'xki	հացենատերև թխկի	Acer negundo
	hovharajew t'xki	հովհարաձև թխկի	Acer palmatum
	geġec'ik t'xki	գեղեցիկ թխկի	Acer pictum
	sraterew t'xki	սրատերև թխկի	Acer platanoides
	gndajew sraterew t'xki	գնդաձև սրատերև թխկի	Acer platanoides globosum
	laynaterew sraterew t'xki	լայնատերև սրատերև թխկի	Acer platanoides platanoides
	sosiaterev t'xki	սոսիատերև թխկի	Acer pseudoplatanus
	keġtssosiaterev t'xki	կեղծսոսիատերև թխկի	
	karmir t'xki	կարմիր թխկի	Acer rubrum
	artsat'aguyn t'xki	արծաթագույն թխկի	Acer saccharinum
	šak'arayin t'xki	շաքարային թխկի	Acer saccharum
	semenovi t'xki	սեմենովի թխկի	Acer semenovo
	haskavor t'xki	հասկավոր թխկի	Acer spicatum
	t'at'arakan t'xki	թաթարական թխկի	Acer tataricum
	barjrlernayin t'xki	բարձրլեռնային թխկի	Acer trautvetteri
	trautvetteri t'xki	տրաուտվետտերի թխկի	
	xnkeġegazginer	խնկեղեգազգիներ	Acoraceae
	ġahġayin xnkeġeg	ճահճային խնկեղեգ	Acorus calamus
	xošorabažak aktinolem	խոշորաբաժակ ակտինոլեմ	Actinolema macrolema
	baobab	բաոբաբ	Adansonia digitata
	adiantazginer	ադիանտազգիներ	Adiantaceae
	venerayi vars adiantum	վեներայի վարս ադիանտում	Adiantum capillus-veneris
	adiant'	ադիանթ	
	brdatsaġkabažakayin kužkotruk	բրդածաղկաբաժակային կուժկոտրուկ	Adonis eriocalycina
	volgayi kužkotruk	վոլգայի կուժկոտրուկ	Adonis wolgensis
	aytsakn hast	այծակն հաստ	Aegilops crassa
	soġac'oġ ordanxot	սողացող որդանխոտ	Aeluropus repens
	sovorakan jiaakask	սովորական ձիակասկ	Aesculus hippocastanum
	barjrabun aylant'	բարձրաբուն այլանթ	Ailanthus altissima
	nrbageġ gnkor	նրբազեղ գնկոր	Aira elegantissima

Ermenice Bitki Adları ÜMÜT ÇINAR Armenian Plant Names

lenk'oranyan albic'ia	լենքորանյան ալբիցիա	Albizzia julibrissin
ğarsi tuğtavad	ղարսի տուղտավարդ	Alcea karsiana
sofiayi tuğtavad	սոֆիայի տուղտավարդ	Alcea sophiae
tsar tungi	ծար տունգի	Aleurites fordii
lanc'etajew hovvap'og	լանցետաձև հովվվափող	Alisma lanceolatum
hovvap'ogazginer	հովվվափողազգիներ	Alismataceae
soxazginer	սոխազգիներ	Alliaceae
akaka sox	ակակա սոխ	Allium akaka
glux sox	գլուխ սոխ	Allium cepa
sox	սոխ	
derderiani sox	դերդերիանի սոխ	Allium derderianum
egorovayi sox	եգորովայի սոխ	Allium egorovae
olt'ii sox	օլթիի սոխ	Allium oltense
žayri sox	ժայռի սոխ	Allium rupestre
sxtor	սխտոր	Allium sativum
anhart'ac'ogun sox	անհարթացողուն սոխ	Allium scabriscapum
štruc'li sox	շտրուցլի սոխ	Allium struzlianum
t'ališyan sox	թալիշյան սոխ	Allium talyschense
voronovi sox	վորոնովի սոխ	Allium woronowii
bungei aloxruza	բունգեի ալոխրուզա	Allochrusa bungei
t'axtajyani aloxruza	թախտաջյանի ալոխրուզա	Allochrusa takhtajanii
spitak lasteni	սպիտակ լաստենի	Alnus incana
sofiayi tuğtavad	սոֆիայի տուղտավարդ	Aloe sophie
hayastani varvrük	հայաստանի վարվրուկ	Alyssum hajastanum
değnapuğ varvrük	դեղնապտուղ վարվրուկ	Alyssum xanthocarpum
šk'anargizazginer	շքանարգիզազգիներ	Amaryllidaceae
sovorakan vardaterep'uk	սովորական վարդատերևփուկ	Amberboa amberboi
ilyini vardaterep'uk	իլյինի վարդատերևփուկ	Amberboa iljiniana
muškayin vardaterep'uk	մուշկային վարդատերևփուկ	Amberboa moschata
sosnovsku vardaterep'uk	սոսնովսկու վարդատերևփուկ	Amberboa sosnovskiyi
t'uranakan vardaterep'uk	թուրանական վարդատերևփուկ	Amberboa turanica
ank'ist bt'at'ep'uk	անքիստ բթաթեփուկ	Amblyopyrum muticum
ogork amelanxier	ողորկ ամելանխիեր	Amelanchier laevis
kloraterew amelanxier	կլորատերև ամելանխիեր	Amelanchier rotundifolia
haskavor amelanxier	հասկավոր ամելանխիեր	Amelanchier spicata
t'p'ayin amorfa	թփային ամորֆա	Amorpha fruticosa
t'p'ayin anjewi	թփային անձևի	
huranavor amorfa	հուրանավոր ամորֆա	Amorpha paniculata
huranavor anjewi	հուրանավոր անձևի	
kloraterew anmeřuk	կլորատերև անմեռուկ	Andrachne rotundifolia
gortnukayin vardakakač	գորտնուկային վարդակակաչ	Anemone ranunculoides
samit'	սամիթ	Anethum graveolens
kovkasyan katvatotik	կովկասյան կատվատտոտիկ	Antennaria caucasica
kovkasyan ant'em	կովկասյան անթեմ	Anthemis caucasica
kat'naxotayin antoxlamis	կաթնախոտային անտոխլամիս	Anthochlamys polygaloides
anhart'aptuğ annšmarakoğ	անհարթապտուղ աննշմարակող	Aphanopleura trachysperma
hovanoc'avorner	հովանոցավորներ	Apiaceae
laxot karos	լախոտ կարոս	Apium graveolens
karos	կարոս	
laxur	լախուր	
nexur	նեխուր	
k'egakaros	քեղակարոս	
azatk'eg	ազատքեղ	
kanači	կանաչի	
hamemunk'	համեմունք	
xotaboys	խոտաբոյս	
armtik'	արմտիք	
banjar	բանջար	
p'xrun arabaxot	փխրուն արաբախոտ	
nvikazginer	նվիկազգիներ	

Ermenice Bitki Adları ÜMÜT ÇINAR Armenian Plant Names

getnanuş	գետնանուշ	Arachis hypogaea
manjurakan aralia	մանջուրական արալիա	Aralia manshurica
karçat'ert'ikavor omnabuys	կարճաթերթիկավոր որմնաբույս	Arenaria brachypetala
biberšteyni argirolobium	բիբերշտեյնի արգիրոլոբիում	Argyrobium biebersteinii
hac'hamemavor argirolobium	հացհամեմավոր արգիրոլոբիում	Argyrobium trigonelloides
vrac'akan aristoloxia	վրացական արիստոլոխիա	Aristolochia iberica
iberyan zrvand	իբերյան զրվանդ	
aristoloxiazginer	արիստոլոխիազգիներ	Aristolochiaceae
konofalosayin nvik	կոնոֆալոսային նվիկ	Arum conophalloides
bužog tsnebek	բուժող ծնեբեկ	Asparagus officinalis
tsnebek	ծնեբեկ	
anut'ayin buxingera	անութային բուխինգերա	Asperuginoides axillaris
c'egakic' getnastg	ցեղակից գետնաստղ	Asperula affinis
kovkasyan getnastg	կովկասյան գետնաստղ	Asperula taurina
t'agağuzginer	թաղաղուազգիներ	Asphodelaceae
değin t'agağ	դեղին թաղաղու	Asphodeline lutea
ğrimyan t'agağ	ղրիմյան թաղաղու	Asphodeline taurica
aspenezginer	ասպենազգիներ	Aspleniaceae
voronovi asplen	վորոնովի ասպեն	Asplenium woronowii
bardatsagkavornier	բարդաձաղկավորներ	Asteraceae
astgap'jew asterolinum	աստղափձև աստերոլինում	Asterolinon linum-stellatum
axundovi gaz	ախունդովի գազ	Astragalus achundovii
ağasu gaz	աղասու գազ	Astragalus agasii
bt'at'ep'uk gaz	բթաթեփուկ գազ	Astragalus amblolepis
oskezòts gaz	ոսկեզոծ գազ	Astragalus aureus
aytsmoruk' gaz	այծմորուք գազ	Astragalus barba-caprina
basianiakan gaz	բասիանիական գազ	Astragalus basianicus
bilovayi gaz	բիլովայի գազ	Astragalus bylowae
koraeg'jyuravor gaz	կորաեղջյուրավոր գազ	Astragalus camptoceras
koraserm gaz	կորասերմ գազ	Astragalus campylosema
xařn gaz	խառն գազ	Astragalus commixtus
knçřot gaz	կնճռոտ գազ	Astragalus corrugatus
çřvats gaz	չրված գազ	Astragalus divaricatus
t'avot gaz	թավոտ գազ	Astragalus eriopodus
sarsap'ec'noğ gaz	սարսափեցնող գազ	Astragalus ferox
gndajew gaz	գնդաձև գազ	Astragalus globosus
xzmzabažak gaz	խզմզաբաժակ գազ	Astragalus grammocalyx
btsavor gaz	բծավոր գազ	Astragalus guttatus
amboğjaterew gaz	ամբողջատերև գազ	Astragalus holophyllus
c'atsr gaz	ցածր գազ	Astragalus humilis
neng gaz	նենգ գազ	Astragalus insidiosus
durekan gaz	դուրեկան գազ	Astragalus jucundus
ğarabaği gaz	ղարաբաղի գազ	Astragalus karabaghensis
karkuši gaz	կարակուշի գազ	Astragalus karakuschensis
karyagini gaz	կարյագինի գազ	Astragalus karjagini
kirpiçnikovi gaz	կիրպիչնիկովի գազ	Astragalus kirpicznikovii
kisalusnajew gaz	կիսալուսնաձև գազ	Astragalus lunatus
massalsku gaz	մասսալսկու գազ	Astragalus massalskyi
artsvasarayin gaz	արծվասարային գազ	Astragalus montis-aquilis
òrdubadi gaz	օրդուբաղի գազ	Astragalus ordubadensis
taròrinak gaz	տարօրինակ գազ	Astragalus paradoxus
prilipkoyi gaz	պրիլիպկոյի գազ	Astragalus prilipkoanus
aseğnakerp gaz	ասեղնակերպ գազ	Astragalus pycnophyllus
bekvats gaz	բեկված գազ	Astragalus refractus
soğanluği gaz	սողանլուղի գազ	Astragalus saganlugensis
zangezuri gaz	զանգեզուրի գազ	Astragalus sangezuristicus
šelkovnikov gaz	շելկովնիկովի գազ	Astragalus schelkovnikovii
šušii gaz	շուշիի գազ	Astragalus schuschaensis
sukaçovi gaz	սուկաչովի գազ	Astragalus sukaczewii
vedu gaz	վեդու գազ	Astragalus vedicus

Ermenice Bitki Adları ÜMÜT ÇINAR Armenian Plant Names

čoraser gaz	շորասեր գազ	Astragalus xerophylus
t'rajew gaz	թրաձև գազ	Astragalus xiphidium
jarxotazginer	ձարխոտազգիներ	Athyriaceae
bačanaterew jarxot	բաձանատերև ձարխոտ	Athyrium discentifolium
kovkasyan p'samandik	կովկասյան փշամանդիկ	Atraphaxis caucasica
tanjenaterew p'samandik	տանձենատերև փշամանդիկ	Atraphaxis pyrifolia
šikatak	շիկատակ	Atropa belladonna
čaponakan aukuba	ճապոնական աուկուբա	Aucuba japonica